

245817-2026 - Hange

Saksamaa – WWW-veebilehtede kujundusteenused – Internet Relaunch des Bezirk Oberbayern
OJ S 70/2026 10/04/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bezirk Oberbayern

E-posti aadress: vergabe@bezirk-oberbayern.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Internet Relaunch des Bezirk Oberbayern

Kirjeldus: Die bestehenden Webseiten des Bezirks Oberbayern und deren Einrichtungen erfüllen die aktuellen Anforderungen an Nutzerfreundlichkeit, Barrierefreiheit, technische Weiterentwicklungsfähigkeit sowie an eine zeitgemäße digitale Kommunikation nur noch eingeschränkt. Struktur, Inhalte und Nutzerführung sind nur teilweise an den Bedürfnissen der Nutzerinnen und Nutzer ausgerichtet. Zudem erschweren technische und strukturelle Einschränkungen die Weiterentwicklung der Website sowie die effiziente Pflege und Bereitstellung von Inhalten. Vor diesem Hintergrund besteht der Bedarf, die Website des Bezirks Oberbayern konzeptionell, gestalterisch und technisch neu zu entwickeln. Ziel ist eine nutzerorientierte, barrierearme und zukunftsfähige Website, die den Zugang zu Informationen, Leistungen und Angeboten des Bezirks Oberbayern erleichtert und eine klare Orientierung für unterschiedliche Zielgruppen ermöglicht. Die zukünftige Website soll zudem die Marke des Bezirks Oberbayern im digitalen Raum angemessen abbilden und dessen Rolle als sozialer und kultureller Gestalter in der Region sichtbar machen. Die Website des Bezirks Oberbayern umfasst 892 Navigationspunkte mit Textseiten, 542 Meldungen mit ca. 1400 relevanten Textseiten. Insgesamt sind es 4043 Textseiten. Hinzu kommen 3700 Adressen (3100 in der Einrichtungssuche), die perspektivisch über eine Schnittstelle eingebunden werden können. Die Website zählt aktuell 6152 Medien.

Menetluse tunnus: 66aacb13-4fbe-473c-8083-4c83242f1b8f

Sisemine tunnus: 2025_0115-1-1360

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72413000 WWW-veebilehtede kujundusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 32412110 Internetivõrk

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 80538

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 316 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Internet Relaunch des Bezirk Oberbayern

Kirjeldus: Die bestehenden Webseiten des Bezirks Oberbayern und deren Einrichtungen erfüllen die aktuellen Anforderungen an Nutzerfreundlichkeit, Barrierefreiheit, technische Weiterentwicklungsfähigkeit sowie an eine zeitgemäße digitale Kommunikation nur noch eingeschränkt. Struktur, Inhalte und Nutzerführung sind nur teilweise an den Bedürfnissen der Nutzerinnen und Nutzer ausgerichtet. Zudem erschweren technische und strukturelle Einschränkungen die Weiterentwicklung der Website sowie die effiziente Pflege und Bereitstellung von Inhalten. Vor diesem Hintergrund besteht der Bedarf, die Website des Bezirks Oberbayern konzeptionell, gestalterisch und technisch neu zu entwickeln. Ziel ist eine nutzerorientierte, barrierearme und zukunftsfähige Website, die den Zugang zu Informationen, Leistungen und Angeboten des Bezirks Oberbayern erleichtert und eine klare Orientierung für unterschiedliche Zielgruppen ermöglicht. Die zukünftige Website soll zudem die Marke des Bezirks Oberbayern im digitalen Raum angemessen abbilden und dessen Rolle als sozialer und kultureller Gestalter in der Region sichtbar machen. Die Website des Bezirks Oberbayern umfasst 892 Navigationspunkte mit Textseiten, 542 Meldungen mit ca. 1400 relevanten Textseiten. Insgesamt sind es 4043 Textseiten. Hinzu kommen 3700 Adressen (3100 in der Einrichtungssuche), die perspektivisch über eine Schnittstelle eingebunden werden können. Die Website zählt aktuell 6152 Medien.

Sisemine tunnus: ce13436a-2a05-4ebd-9216-dfc656d4486a

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72413000 WWW-veebilehtede kujundusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 32412110 Internetivõrk

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 80538

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/09/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/bf9ba3f1-9f02-4032-8b32-8ebcbe84b7c9/suitabilitycriteria>

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaalimiseks

Tähtsuse järjekord: 6,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Kirjeldus: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/05/2026 23:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/2233dee6-6331-4d92-b4d4-c611c29ea0f3>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 18/05/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/2233dee6-6331-4d92-b4d4-c611c29ea0f3>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern - Regierung von Oberbayern

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Bezirk Oberbayern ZVS

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Südbayern - Regierung von Oberbayern

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Bezirk Oberbayern

Registreerimisnumber: 0420b596-8db7-4be9-b577-43cd83e0d9e6

Osakond: Referat 11

Postiaadress: Prinzregentenstr. 14

Linn: München

Sihtnumber: 80538

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Referat 11

E-posti aadress: vergabe@bezirk-oberbayern.de

Telefon: +49 89219811300

Faks: +49 8921980511300

Internetiaadress: <http://www.bezirk-oberbayern.de>

Hankija profiil: <https://portal.deutsche-evergabe.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Südbayern - Regierung von Oberbayern
Registreerimisnumber: 4769482d-d217-40d7-baa7-427bc3469f46
Postiaadress: Maximilianstrasse 39
Linn: München
Sihtnumber: 80538
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: poststelle@reg-ob.bayern.de
Telefon: +49 8921760
Faks: +49 8921762914
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Bezirk Oberbayern ZVS
Registreerimisnumber: 1c44d1cc-b925-4568-896d-903a1a8bbd9c
Osakond: Zentrale Vergabestelle
Postiaadress: Prinzregentenstraße 14
Linn: München
Sihtnumber: 80538
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: vergabe@bezirk-oberbayern.de
Telefon: +49 89219811300
Internetiaadress: <https://www.bezirk-oberbayern.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet Hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
d9591bc7-e5ac-4ecc-8520-7b214847c0e2-01
Muudatuse peamine põhjus
:

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 68bfc64a-39a0-414e-9555-052670a87db6 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 09/04/2026 14:32:33 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 245817-2026

ELT S väljaande number: 70/2026

Avaldamise kuupäev: 10/04/2026